

Bilten br. 23 – od 01. januara do 31. marta 2021. godine

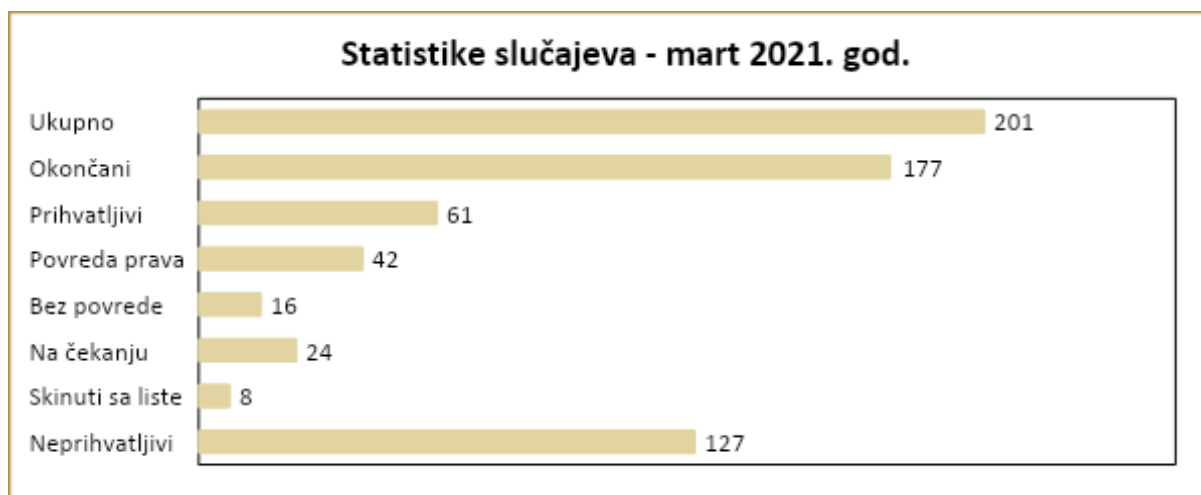
- Uvod
- Sednice Komisije za razmatranje ljudskih prava
- Odluke Komisije za razmatranje ljudskih prava
- Objavlivanje odluka Komisije za razmatranje ljudskih prava

Uvod

Komisija za razmatranje ljudskih prava (u daljem tekstu čitaj Komisija), osnovana od strane Evropske Unije 2009. godine, jeste nezavisno odgovorno telo sa mandatom da razmatra navodna kršenja ljudskih prava tokom sprovođenja svog izvršnog mandata od strane EULEX-a na Kosovu. Komisija periodično objavljuje svoj bilten, na engleskom, albanskom i srpskom jeziku, kako bi doprela do ljudi na Kosovu, civilnih društava i međunarodne zajednice.

Od samog početka rada u junu 2010. godine Komisija je primila dvesta jedan (201) slučaj. Konstatovala je da je EULEX na Kosovu prekršio prava u četrdeset dva (42) slučajeve. Pored toga je konstatovala da nije bilo povrede ljudskih prava u šesnaest (16) slučajeva a za koje je smatrala da su prihvatljivi. Trenutno je dvadeset četiri (24) slučajeve na čekanju pred Komisijom. Takođe je donela i dvadeset šest (26) propratnih odluka za dvadeset jedan (21) slučaj u kojima je procenjeno do kog je stepena Misija sprovela preporuke. U mnogim slučajevima, zaključeno je da nije sve u potpunosti sprovedeno. U nekim slučajevima donošene su i po nekoliko uzastopnih propratnih odluka.

Slučajevi pred Komisijom odnose se na niz materijalnih i proceduralnih razmatranja ljudskih prava, uključujući, u suštini, prava na život, poštovanje privatnog i porodičnog života i pravo na efikasan pravni lek. Celokupni deo sudske prakse dostupan je na: <https://hrrp.eu/cases.php>.



Sednice Komisije za razmatranje ljudskih prava

Tokom prve četvrtine 2021. godine, Komisija za razmatranje ljudskih prava održala je dve sednice. Komisija je većala elektronskim putem zbog pandemije virusa Covid-19.

- 48 Sednica: 12. februar 2021. godine;
- 49 Sednica: 26. mart 2021. godine.

Odluke Komisije za razmatranje ljudskih prava

Na spomenute dve sednice, Komisija je proglasila tri slučaja prihvatljivim. U sva tri slučaja Komisija je takođe procenila i osnovanost žalbi.

Pored toga, u četiri odluke o osnovanosti Komisija je utvrdila da je Misija vladavine prava Evropske Unije na Kosovu prekršila svoje obaveze u pogledu ljudskih prava u odnosu na podnosiocce žalbi i Komisija je dala preporuke Šefu Misije.

U dva slučaja gde je ranije Komisija našla povredu prava, donela je propratne odluke kako bi pregledala i procenila sprovođenje preporuka koje su ranije dali Šefu Misije EULEX, i kako bi dali dalje preporuke onde gde sprovođenje istih nije potpuno ili zadovoljavajuće. Komisija je odlučila da oba ova slučaja zadrži otvorenim radi mogućih daljih praćenja.

Odluke o prihvatljivosti

- Slučaj 2016-20 Dragica Ćerimi protiv EULEX-a. (Vidi dole pod Odluke o osnovanosti).
- Slučaj 2016-21 Milanka Čitlučanin protiv EULEX-a. (Vidi dole pod Odluke o osnovanosti).
- Slučaj 2016-30 Svetlana Đorđević protiv EULEX-a. (Vidi dole pod Odluke o osnovanosti).

Odluke o osnovanosti

- Slučaj [2016-15 Dragan Janačković protiv EULEX-a](#). Dana 26. marta 2021. godine, Komisija je usvojila svoju Odluku i nalaze. U toj Odluci, Komisija je konstatovala da EULEX nije sproveo efikasnu istragu povodom nestanka člana porodice podnosioca žalbe i nije informisao žalioca o relevantnim dešavanjima u tom slučaju. Ishod toga je da je komisija konstatovala da je Misija bila odgovorna za kršenje proceduralnog dela prava žalioca na život kao što je garantovano članom 2. Evropske Konvencije za ljudska prava, i za kršenje prava žalioca na slobodu od nečovečnog ili ponižavajućeg postupanja, garantovanog članom 3. Evropske Konvencije za ljudska prava. Komisija je takođe konstatovala da je Misija odgovorna za neuspeh da žalioцу pruži efektivan pravni lek što krši član 13. Konvencije. Komisija je dala nekoliko preporuka Šefu Misije EULEX-a, uključujući i to da se raspita kod organa vlasti koje su korake preduzeli do sada kako bi ispitali ovaj slučaj, i da naglasi kod organa vlasti važnost prava žrtve da sazna istinu i da se informiše o opštem toku istrage. Komisija je takođe pozvala Šefa Misije da se obrati žalioцу radi pronalaženja rešenja za kršenje njegovih prava. Sprovođenje tih preporuka od strane Misije je na čekanju.
- Slučaj [2016-20 Dragica Ćerimi protiv EULEX-a](#). Dana 26. marta 2021. godine, Komisija je usvojila svoju Odluku o prihvatljivosti i nalaze. Proglasivši slučaj prihvatljivim, Komisija je konstatovala da EULEX nije sproveo efikasnu istragu povodom nestanka člana porodice podnosioca žalbe i nije informisao žalioca o relevantnim dešavanjima u tom slučaju. Štaviše, Komisija je napomenula da činjenica da je telo užeg člana porodice identifikovano i vraćeno porodici nije oslobodila EULEX od njegovih obaveza. Ishod toga je da je komisija konstatovala da je Misija bila odgovorna za kršenje proceduralnog dela prava žalioca na život kao što je garantovano članom 2. Evropske Konvencije za ljudska prava, i za kršenje prava žalioca na slobodu od nečovečnog ili ponižavajućeg postupanja, garantovanog članom 3. Evropske Konvencije za ljudska prava. Komisija je dala nekoliko preporuka Šefu Misije EULEX-a, uključujući i to da se raspita kod organa vlasti koje su korake preduzeli do sada kako bi ispitali ovaj slučaj, i da naglasi kod organa vlasti važnost prava žrtve da sazna istinu i da se informiše o opštem toku istrage. Komisija je takođe pozvala Šefa Misije da se obrati žalioцу radi pronalaženja rešenja za kršenje njenih prava. Sprovođenje tih preporuka od strane Misije je na čekanju.
- Slučaj [2016-21 Milanka Ćitlučanin protiv EULEX-a](#). Dana 26. marta 2021. godine, Komisija je usvojila svoju Odluku o prihvatljivosti i nalaze. Proglasivši slučaj prihvatljivim, Komisija je konstatovala da EULEX nije sproveo efikasnu istragu povodom nestanka člana porodice podnosioca žalbe i nije informisao žalioca o relevantnim dešavanjima u tom slučaju. Ishod toga je da je komisija konstatovala da je Misija bila odgovorna za kršenje proceduralnog dela prava žalioca na život kao što je garantovano članom 2. Evropske Konvencije za ljudska prava, i za kršenje prava žalioca na slobodu od nečovečnog ili ponižavajućeg postupanja, garantovanog članom 3. Evropske Konvencije za ljudska prava. Komisija je dala nekoliko preporuka Šefu Misije EULEX-a, uključujući i to da se raspita kod organa vlasti koje su korake preduzeli do sada kako bi ispitali ovaj slučaj, i da naglasi kod organa vlasti važnost prava žrtve da sazna istinu i da se informiše o opštem toku istrage. Komisija je takođe pozvala Šefa Misije da se obrati žalioцу radi pronalaženja rešenja za kršenje njenih prava. Sprovođenje tih preporuka od strane Misije je na čekanju.
- Slučaj [2016-30 Svetlana Đorđević protiv EULEX-a](#). Dana 26. marta 2021. godine, Komisija je usvojila svoju Odluku o prihvatljivosti i nalaze. Proglasivši slučaj prihvatljivim, Komisija je konstatovala da EULEX nije sproveo efikasnu istragu povodom nestanka člana porodice podnosioca žalbe i nije informisao žalioca o relevantnim dešavanjima u tom slučaju. Štaviše, Komisija je napomenula da činjenica da je telo užeg člana porodice

identifikovano i vraćeno porodici nije oslobodila EULEX od njegovih obaveza. Ishod toga je da je komisija konstatovala da je Misija bila odgovorna za kršenje proceduralnog dela prava žalioaca na život kao što je garantovano članom 2. Evropske Konvencije za ljudska prava, i za kršenje prava žalioaca na slobodu od nečovečnog ili ponižavajućeg postupanja, garantovanog članom 3. Evropske Konvencije za ljudska prava. Komisija je dala nekoliko preporuka Šefu Misije EULEX-a, uključujući i to da se raspita kod organa vlasti koje su korake preduzeli do sada kako bi ispitali ovaj slučaj, i da naglasi kod organa vlasti važnost prava žrtve da sazna istinu i da se informiše o opštem toku istrage. Komisija je takođe pozvala Šefa Misije da se obrati žalioцу radi pronalaženja rešenja za kršenje njenih prava. Sprovođenje tih preporuka od strane Misije je na čekanju.

Prpratne Odluke

- Slučaj [2016-13 Miomir Krivokapić protiv EULEX-a](#). Dana 12. februara 2021. godine, Komisija je usvojila Prpratnu odluku o sprovođenju preporuka komisije za razmatranje ljudskih prava. Kao preliminarno pitanje, Komisija je napomenula da se prava žalioaca u ovom slučaju još uvek krše zato što slučaj njegovog nestalog rođaka još uvek nije istražen. Komisija je mišljenja da dosadašnji koraci koje je Misija preduzela ili predložila u cilju rešavanja nalaza i preporuka Komisije ne pružaju adekvatan ili efikasan odgovor na kršenje prava podnosioca žalbe. Komisija je pozvala Misiju da još jednom razmotri preporuke koje je Komisija dala a koje nije još uvek sprovela, i da je obavesti o ishodu tih razmatranja. Komisija je dalje pozvala Misiju da usvoji mere kao odgovor na preporuke Komisije koje će u potpunosti prikazati istinsku posvećenost Misije da se pridržava standardima ljudskih prava i kao bi ispravila ozbiljnu štetu nanetu žalioцу u ovom slučaju. Komisija je odlučila da ovaj slučaj ostavi otvoren radi mogućeg daljeg praćenja.
- Slučaj [2016-14 Milan Ađančić protiv EULEX-a](#). Dana 12. februara 2021. godine, Komisija je usvojila Prpratnu odluku o sprovođenju preporuka komisije za razmatranje ljudskih prava. Kao preliminarno pitanje, Komisija je napomenula da se prava žalioaca u ovom slučaju još uvek krše zato što slučaj njegovog nestalog rođaka još uvek nije istražen. Komisija je mišljenja da dosadašnji koraci koje je Misija preduzela ili predložila u cilju rešavanja nalaza i preporuka Komisije ne pružaju adekvatan ili efikasan odgovor na kršenje prava podnosioca žalbe. Komisija je pozvala Misiju da još jednom razmotri preporuke koje je Komisija dala a koje nije još uvek sprovela, i da je obavesti o ishodu tih razmatranja. Komisija je dalje pozvala Misiju da usvoji mere kao odgovor na preporuke Komisije koje će u potpunosti prikazati istinsku posvećenost Misije da se pridržava standardima ljudskih prava i kao bi ispravila ozbiljnu štetu nanetu žalioцу u ovom slučaju. Komisija je odlučila da ovaj slučaj ostavi otvoren radi mogućeg daljeg praćenja.

Objavlivanje odluka

Odluke komisije su objavljene na internet stranici Komisije na engleskom, albanskom i srpskom jeziku i može im se pristupiti na: www.hrrp.eu.

Posetite internet stranicu komisije na: www.hrrp.eu



KAKO PODNETI ŽALBU KRLJP-U

(Pravila 25. i 26. iz Pravilnika o radu KRLJP-a)

Ko?

Bilo koja osoba koja ne radi u Misiji EULEX-a na Kosovu i koja tvrdi da je bila žrtva kršenja ljudskih prava od strane Misije EULEX Kosovo za vreme sprovođenja njenog izvršnog mandata.

Podnosilac žalbe (osoba koja ulaže žalbu) može biti predstavljen advokatom ili drugim predstavnikom po njegovom/njenom izboru. U tom slučaju mora biti podnet dokument o opunomoćenju.

Šta?

Komisija će razmotriti samo žalbe koje se odnose na navodna kršenja ljudskih prava koja su se dogodila nakon 09. decembra 2008. godine na Kosovu. Kršenje mora biti uzrokovano od strane Misije EULEX Kosovo za vreme sprovođenja njenog izvršnog mandata.

Komisija neće razmatrati sudske postupke koji se vode pred sudovima na Kosovu.

Kada?

Žalba se mora podneti Komisiji u roku od šest meseci od datuma navodnog kršenja.

Kako?

Žalba mora biti podneta u pismenoj formi. Nikakva žalba ne može biti podneta putem telefona. Podnosilac žalbe može koristiti engleski, albanski ili srpski jezik.

Žalba treba da bude podneta u žalbenom obrascu i mora sadržavati relevantne dokumente i odluke (ukoliko ih ima), kako je navedeno u obrascu.

Ukoliko je žalba podneta u vidu pisma, takvo pismo mora sadržavati, makar u vidu kratkog prikaza, temu žalbe, da bi ta žalba bila dalje razmotrena.

Gde?

Žalba se može podneti na:



Komisija za razmatranje ljudskih prava - Sekretarijat
Ul. Rrustem Statovci br. 29 – 10000 Priština – Kosovo
Tel: +383 (0) 38 28 2207
Žalba se može podneti putem emaila na office@hrrp.eu
www.hrrp.eu

Ukoliko je žalba poslata elektronskim putem (e-mail), potpisana originalna verzija žalbe mora biti dostavljena u roku od četiri nedelje od verzije poslate e-poštom.

Ispunjavanje žalbenog obrasca

Poželjno je da žalba bude napisana čitko i da bude iskucana.

Obrazac treba da sadrži sve neophodne detalje da bi se, ako je potrebno, kontaktirao podnosilac iste. Ukoliko podnosilac pruža dokumentovane dokaze, trebaju se podneti čitke kopije. **Nemojte slati vaše originalne dokumente.**

Dokumenti trebaju biti navedeni po datumu, naknadno numerisani i trebaju dobiti kratak opis (npr. pismo, nalog, presuda, žalba, itd.).

Nakon registracije žalbi će biti dodeljen broj slučaja. Broj slučaja mora biti naveden u kompletnoj budućoj korespondenciji. Ukoliko podnosilac već ima žalbu upućenu Komisiji, on/ona mora obavestiti Komisiju o broju slučaja na koji se odnosi ta ranija žalba. Ukoliko podnosilac, iz nekog

razloga, ne želi da njegov/njen identitet bude objavljen, on/ona treba da popuni odgovarajući deo žalbenog obrasca.